

黃焯撰

古今聲類通轉表

上海古籍出版社

古今聲類通轉表

黃焯撰

上海古籍出版社出版

(上海瑞金二路272號)

長華書店上海發行所發行 上海大統印刷廠印刷

開本787×1032 1/32 印張10

1983年6月第1版 1983年6月第1次印刷

印數1—7,000

統一書號：9186·11 定價：1.10元

出版說明

自魏李登撰《聲類》十卷，分漢字爲宮、商、角、徵、羽五音，梁沈約創立紐字之圖（見神珙《反紐圖序》），唐釋神珙又作《反紐圖》，標喉、牙、舌、齒、唇五聲，當時尚無所謂字母。至唐僧守溫作《三十六字母圖》一卷，這時聲類才有標目。但把標目的字叫做字母，定名並不正確。清末陳澧《切韻考外篇後論》已經說到這一點。按古韻分部，有東、冬、鍾、江等名目，至於聲的分類，既無部居，又無標目，守溫分爲三十六類，每一類用一字標目，的確便於指說，故至今沿用不廢。陳澧著《切韻考》，考定切韻聲類爲四十類，後來黃季剛先生又將微類從明類分出，定爲四十一類，於是比守溫所分多出五類。又按喉、牙二聲本爲同類，聲的大類祇可分爲

11-81/02

喉、舌、齒、唇四類。但其界域雖分，彼此之間互相通轉之處仍屬不少。武漢大學中文系黃焯教授師承黃侃之學，作《古今聲類通轉表》，就是把喉、舌、齒、唇四類互相通轉的字分卷錄出，而對於聲之大類相同的則不錄。關於本表資料收集的範圍，凡《說文》、《經典釋文》、《玉篇》、《類篇》及諸經傳子史的異文異音均廣事搜輯，對於推求聲音的變轉，得到很多證明。在考求音史方面也有很大的幫助。

古人解字，多以音釋義，有些說解的字與被解釋的字常有聲音關係。如《說文》說解的字與正文有聲音關係的幾居十之七、八，劉熙《釋名》幾乎全用同音字作解，此類材料，難可徧收，所以本書祇在凡例中取《禮記》鄭注兩條以示例。

聲類通轉分列十二表，附《後論》一卷，聲音變遷的跡象，

可以由此表明。今將全稿寫付影印，作爲考求聲音通轉的系統檢尋資料，供研究語言文字的同志參考。

上海古籍出版社

一九八一年七月

目錄

出版說明	.....	一
自序	.....	一
凡例	.....	三
表第一 喉舌通轉	.....	九
表第二 舌喉通轉	.....	五九
表第三 喉齒通轉	.....	一三
表第四 齒喉通轉	.....	一三五
表第五 喉唇通轉	.....	一五九
表第六 唇喉通轉	.....	一七一
表第七 舌齒通轉	.....	一八四
表第八 齒舌通轉	.....	二〇九

表第九	舌唇通轉	.....	二三七
表第十	唇舌通轉	.....	二五一
表第十一	齒唇通轉	.....	二六五
表第十二	唇齒通轉	.....	二七二
後論	.....	.....	二八一

古今聲類通轉表序

焯往歲隨侍先叔父李剛先生見其披閱古籍凡於文字聲音之相通或有變轉者每加意及之嘗命焯錄說文聲母字之有重音者為一帙其一字而有異聲者則規識其旁焯因是旁搜諸經傳凡可為聲音通轉之證者類聚而分列之計分喉舌齒喉齒齒喉喉唇唇喉舌齒齒舌舌唇唇舌齒唇唇齒十二類其喉舌舌喉實可併為一類喉齒齒喉諸類視此實則可分者止六類而已惟此六類中亦多有互通者是又未可過嚴其畛域也經史子文可備甄采之資料至夥中年以前屢經喪亂未及徧搜今老矣又以昏眩疾不任尋檢徒據舊稿類次寫定成為古今聲類通轉表十二卷其罣漏弘多知所難免已公歷一九七四年八月黃焯燿先甫時年七十有三

凡例

此表首列說文形聲字聲子與聲母之異聲者其重文讀若之異聲者附見其中。次列經典釋文玉篇類篇之異聲諸字。次列經傳子史之異文異音者。而以詩騷漢晉諸賦及易書三禮三傳爾雅方言說文廣雅玉篇廣韻集韻與史漢莊荀等書之連字終之。凡諸經傳及子史中之連字所采者少以徧尋為難特以示例云爾。

說文形聲字有聲子與聲母不同類者錄之其從聲子得聲而聲仍與聲子同者則不錄如臬從自聲錄之而劓從臬聲仍屬疑類則不錄以免繁重也。

凡變聲字只錄聲子與聲母有異者若其子又生孫而其聲還與祖同者因已於子母異類中見之不復重出如璽從爾聲而

經式文切 則從爾聲還讀入舌是也。

說文形聲以大徐校本為主、或兼採小徐。其原有訛誤、如必聿諸字之得聲者、皆仍之、不輕加改易也。

釋文之音有不宜取者、如周禮大馭注軌、當云媿美反、又音犯、蓋軌一本作軌、故又音犯、非軌有犯音也。又如校人八麗云、依注八皆音六、此謂依注八宜為六、乃字之誤、非謂八讀六音也。凡釋文音字有誤者、則據別本正之。如易繫辭下剡木、因冉反、因為誤字、依唐寫本改作囚。儀禮士昏禮授校、丁孝反、依宋本作下孝反之類是也。

釋文所發音、如禮記祭法相近、依注讀為禳、如羊反、蓋以注云、相近當為禳祈、聲之誤也。凡由聲之誤者、皆載之。又如幽宗、雩宗、宗依注並讀為榮、榮敬反、則以注云、宗皆當為榮、字之誤也。

凡字誤而無聲音之關係者則不取。他如又音為改字者亦不取。如左傳文十四己音紀又音祀此明己一本作已非謂己有祀音。宣十八經至笙徐又勅貞反云本作檠亦作打蓋勅貞為檠字作音非謂笙有勅貞之音故皆不取也。

凡云某之言某或云某猶某如禮記郊特牲乃通以移民注移之言義也喪大記注夷之言尸也此類常有聲音關係惟以見於經傳者多茲不具錄。

凡用字不同而皆可通不定有聲音之關係者不取。如禮記孔子閒居大斂於阼注阼或為堂又問喪哭泣無數注數或為時此類異文義皆可通不定有聲音之關係也。

凡字有因相似濶用而皆可通者如禮記儒行不斷其威注斷或為繼此亦於聲無關者今亦不取。

有两本用字不同實於聲無關者不取。如儀禮士昏禮贊爾黍注古文黍作稷又於是與始飯之錯注古文始作姑之類。

凡純為字形之誤而非聲通通者不取。如禮記緇衣唯君子能好其正注正當為匹字之誤也。是郊特牲饗禘有樂而食堂無樂注云禘當為禴字之誤也。此據書呂刑知禘為禴之誤亦與聲無關也。

類篇載重音之字其兩音同一聲母者止載首見一音如艸部萊津垂切又遵為切津遵同在精紐今止載津垂一音是也。

類篇有二字同聲而復異聲者亦入之聲類通轉之中如獾獾同呼官切而獾又達員切獾又他官切則入之羣透通轉之中是也。

凡類篇所載重音有兼喉舌齒唇三類或四類者如魴字巴校

切又卽約切又職略切丁略切如以鮑入唇齒類則止載已校卽約二切而舌音職略丁略二切則略之或兼載而加括弧其中他類視此

類篇所載重音悉本之集韻今不采廣韻集韻而獨取類篇者以廣韻所載重音爲少集韻重音則散見各韻中不若類篇彙集重音爲一處其檢尋較便也

凡連字對字依錢坫詩音表於詩經中取之復於楚辭及文選中諸賦取其連字並旁及子史及文字訓詁聲韻諸書餘杭章君正名雜誼云西方以數聲成言乃爲一字震旦則否釋故釋言而外復有釋訓非聯絲兩字卽以雙聲疊韻成語此異於單舉者又若事物名號合用數言歲陽歲陰義則難解放勲重華古聖之建名阿衡祈父官僚之定命是皆兩義和合并爲一稱

苟自西方言之，亦何異一字耶。焯案凡經傳中諸聯絲字，其得
成為一辭，必皆有聲音之關係，故刺取諸書中連字以證之，特
難偏舉耳。

古今聲類通轉表第一

靳春黃焯耀先撰

喉舌通轉

影端

影 說文从多聲烏雞切。多，得何切。

藥 類篇乙角切。又丁歷切。

闇

闇 詩出其東門出其闇闇。

黯黯 劉向九歎。

委頓 左傳襄九年注。

影透

醺 莊子知北遊釋文暗醺於界反。一音他威反。

湏 類篇紆倫切。又他昆切。

哀恫 詩桑柔哀恫中國。

影定

瘕 類篇烏潰切。又徒回切。

倭 安賀切。又杜瓜切。

頽 邕危切。又徒回切。

窈窕 詩關雎窈窕淑女。

幽獨 楚辭九章。

曖曖 遠遊。

鬱陶 九辯。

黯

黹 同上。

委憤 嚴夫子哀時命。

櫻桃 禮月令注。

於菟 左傳宣四年。

宛

童 爾雅釋木。

於脆 方言八。

徒提

音娃提。集韻平聲二。

於樺 漢書敘傳上。

影泥

淩考工記說氏注釋文淩烏禾反。一音乃罪反。

禽類篇衣廉切。又那含切。觴

乙角切。又呢角切。

摩於琰切。又諾協切。壓乙甲切。又諾叶切。

猗儺

詩隰有長楚猗儺其枝。

安寧常棟既安且寧。要裏東方朔七諫。

腰膝

淵洞蕭賦。

決瀼文選海賦。

安羅說文解字第七。

埃能同上。嫫媿說文解

字第十二。

搯廣雅釋言。欸眺玉篇下長部。

嫫媿廣韻三上聲。

萎

腰後漢書馬援傳。

欸乃柳宗元漁翁詩。

影來

搯說文从馬聲於革切。高郎激切。

鸞鸞聲。鳥開切。鸞呂員切。綰讀若雞卵。鳥版切。

儻殺梁成元年傳公子手儻釋文於矩反。一音力主反。

磬類篇鳥韻切。

又離宅切。夥於交切。又力交切。

裸郭果切。又虛卧切。

嫫於糾切。又力幽切。

婉孌

詩齊風甫田婉孌兮。

燕樂鹿鳴以燕樂嘉賓之心。

鯉魚麗魚

麗于鰭鯉。

安樂小雅谷風將安將樂。

蘊隆雲漢蘊隆蟲蟲。

麇鹿靈臺鹿

鹿攸服。

淹留

離騷。

愠悌

九辯。

窈窕文選高唐賦。

殷

麟文選甘泉賦。

渚鄰